



DE: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

GB: This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

FR: Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

NL: Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.

230 V~; 50 Hz; 1800 W

Bad-Schnellheizer Litho

Gebrauchsanweisung	2
Instructions for use	11
Mode d'emploi	19
Gebruiksaanwijzing	28

Allgemein

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt und Innenräumen, jedoch nicht im Gewerbe bestimmt. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf. Bei Weitergabe des Gerätes an andere Personen ist die Gebrauchsanweisung mit zu übergeben. Benutzen Sie das Gerät wie angegeben und beachten Sie die Sicherheitshinweise. Für Schäden oder Unfälle, die durch Nichtbeachtung entstehen, wird keine Haftung übernommen. Entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.

Sicherheitshinweise

- Dieser Heizlüfter ist eine zusätzliche Heizquelle für den Hausgebrauch und darf ausschließlich zu diesem Zweck benutzt werden. Halten Sie ihn von Nässe fern.
- Gerät nur gemäß Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.
- Nur benutzen, wenn Zuleitung und Gerät keine Beschädigungen aufweisen. Vor jedem Gebrauch überprüfen!
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß gerendete und gut zugängliche Steckdose an.
- Um den Netzstecker zu ziehen, immer am Stecker – nie am Kabel – ziehen.
- Stecker ziehen nach jedem Gebrauch oder im Fehlerfall.
- Reißen Sie nicht an der Netzanschlussleitung. Scheuern Sie diese nicht an Kanten und klemmen Sie diese nicht ein.
- Zuleitung von heißen Teilen fernhalten.
-  Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung

- und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
 - Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät oder dem Verpackungsmaterial spielen (z.B. Plastiktüten).
 - Das Gerät darf nicht mit einer Zeitschaltuhr oder mit einem separaten Fernwirkssystem betrieben werden!
 - **Verlassen Sie nie bei laufendem Heizlüfter Ihre Wohnung! Stellen Sie dazu stets sicher, dass sich der Schalter in der Stellung OFF (0) befindet.**
 - Bewahren Sie das Gerät nicht im Freien oder einem feuchten Raum auf.



WICHTIG:

Zum Vermeiden eines Überhitzens das Gerät in keiner Weise abdecken. Keine Gegenstände oder Textilien auf das in Betrieb gesetzte Gerät legen.

- **Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser.**
- Während dem Betrieb den Heizlüfter an einem sicheren Ort aufstellen:
 - o in mindestens 1 m Entfernung zu brennbaren Gegenständen oder Möbeln;
 - o bei Wandbefestigung keinesfalls an Wänden aus Kunststoff oder Synthetikmaterial;
 - o so aufstellen, dass die Schlitze für Zu- und Abluft frei bleiben: im Umkreis von 1 m an den Abluftschlitzen und von 50 cm an den hinteren Lüftungsschlitzen dürfen sich keine Gegenstände befinden;
 - o keinesfalls direkt unterhalb von Stromsteckdosen aufstellen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.

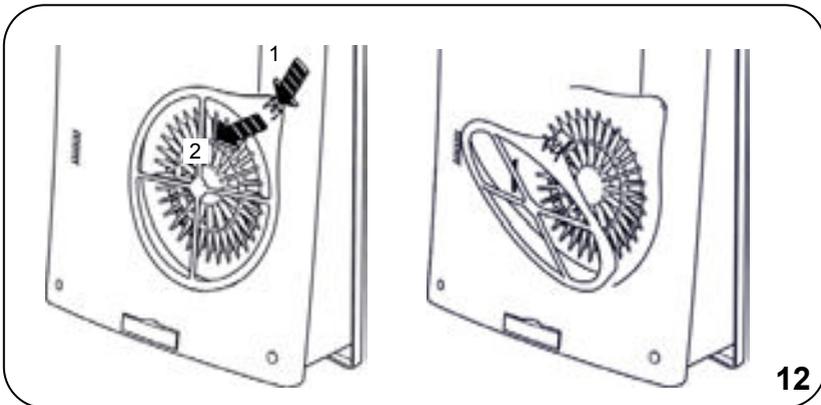
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschen oder unsachgemäßen Gebrauch, der durch die Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Um Gefährdungen zu vermeiden dürfen Reparaturen am Gerät, wie z.B. eine beschädigte Zuleitung austauschen, nur durch einen Kundendienst ausgeführt werden. Es dürfen nur original Ersatzteile verwendet werden.
- Gerät wird heiß, nur nach dem Abkühlen transportieren.
- Das Gerät nur für die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke benutzen.
- Keine Materialien wie Papier, Pappe, Plastik etc. in das Gerät geben.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise:
 - o in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen
 - o in landwirtschaftlichen Anwesen und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - o in Frühstückspensionen.
- **Vor dem ersten Gebrauch:** Um den Neugeruch zu beseitigen, das Gerät ca. 15 min. aufheizen lassen.
-  **Vorsicht! Gerät wird heiß. Verbrennungsgefahr!** Während des Betriebes kann die Temperatur der berührbaren Oberflächen sehr heiß sein! Während dem Betrieb können die Lüftungsschlitze äußerst heiß werden. Besondere Aufmerksamkeit ist nötig wenn Kinder oder verletzte Personen anwesend sind.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss dieses einen Querschnitt von 1,5mm² haben.
- Bei einer GS-geprüften 16 A Mehrfach-Steckerleiste darf diese wegen Brandgefahr nicht mit mehr wie 3680 Watt belastet werden.
- Achten Sie drauf, dass Kinder nicht am Kabel ziehen oder eine Stolperfalle entsteht.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zu-

sammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.

- Den Heizlüfter keinesfalls in Räumen benutzen, die mit explosiven Gasen, Dämpfen aus Lösungsmitteln oder Lacken oder generell mit entflammaren Dämpfen oder Gasen gesättigt sind.

Reinigung

-  **Achtung! Vor jeder Reinigung Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.**
- **Gerät nicht in Wasser tauchen.**
- Ihr Heizlüfter ist mit einem Filter ausgerüstet, um das Heizelement vor Staub und Schmutz zu schützen.
- Der Filter ist abnehmbar und kann ganz einfach mit Wasser gereinigt werden.
- Um den Filter abzunehmen, auf den Verschlusshebel drücken und ihn wie auf der Abbildung 12 gezeigt, zu Ihnen ziehen.
- Für den korrekten Betrieb des Geräts empfehlen wir den Filter alle 6 Monate zu reinigen und sich daran zu erinnern, IHN BEI BEENDIGUNG DES VORGANGS WIEDER AM GERÄT ANZUBRINGEN.

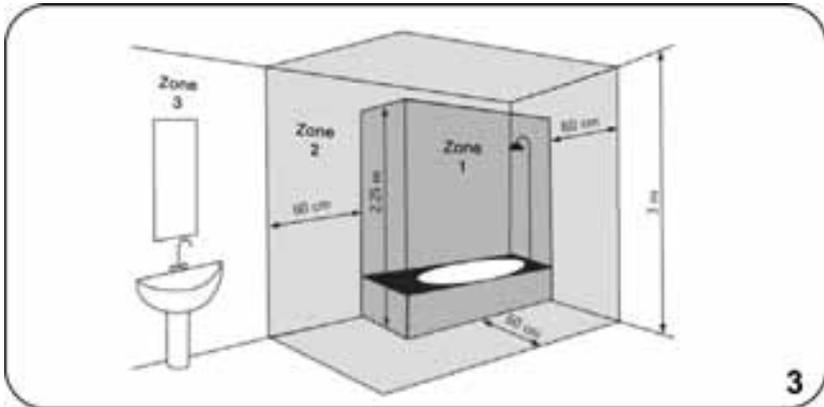


Arbeitsplatz

Wichtig:

Das Gerät niemals auf oder neben eine heiße Oberfläche stellen (z.B. Herdplatte), sondern nur auf einer ebenen, stabilen und temperaturbeständigen Unterlage betreiben. Es ist immer darauf zu achten, dass sich keine entflammaren Gegenstände in der Nähe befinden.

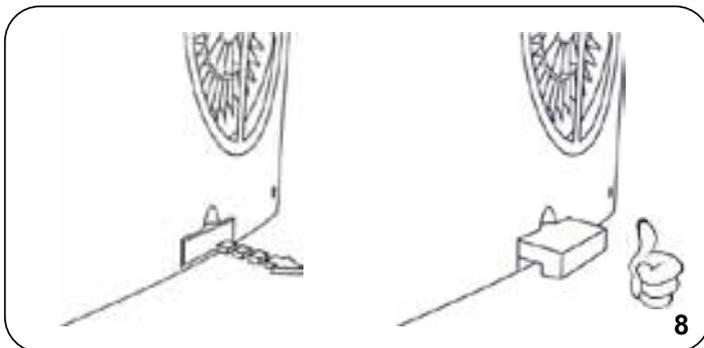
Das Gerät nicht an die Tischkante stellen, damit es nicht von Kindern berührt werden kann oder bei Berührung herunterfällt.

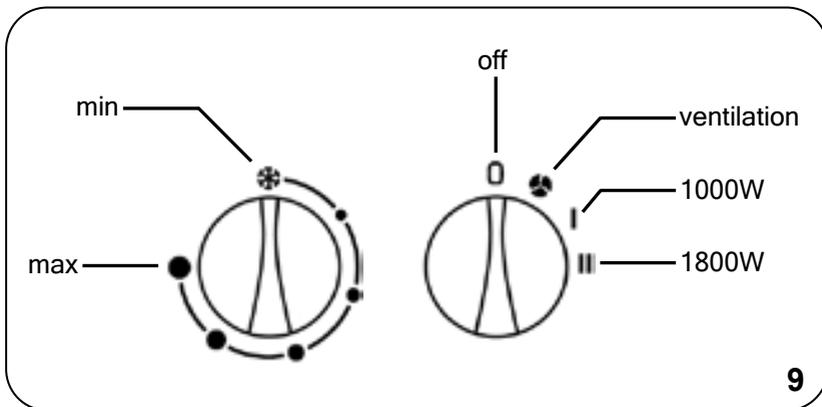


- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Duschen, Badewannen, Waschbecken oder Schwimmbecken benutzt werden.
- Die Einstellknöpfe dürfen niemals für Personen erreichbar sein, die sich in der Dusche oder Badewanne aufhalten und mit nassen Händen berührt werden.

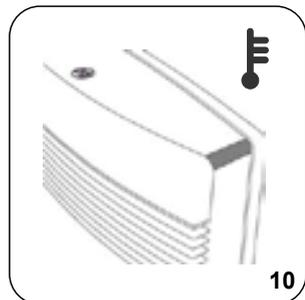
Bedienung

- Der auf der Geräterückseite positionierte Standfuß muss wie auf Darstellung 8 gezeigt herausgezogen werden. Den Standfuß ziehen, bis er in der herausgezogenen Position blockiert wird.





- Mit dem Schalter können die verschiedenen Betriebsarten gewählt werden: Aus, kalte Luft, warme Luft (1000W) und sehr heiße Luft (1800W).
- Der Heizlüfter ist außerdem mit einer Alarmleuchte (Darstellung 10) ausgerüstet, die bei Überhitzung/Störungen des Heizlüfters leuchtet. Es handelt sich nicht um eine Betriebskontrollleuchte, weshalb sie bei der normalen Benutzung nicht leuchtet.
- Um Überhitzung/Störungen zu vermeiden niemals mit irgendwelchen Gegenständen bedecken.



Thermostat:

- In einem Raum, in dem die Temperatur höher als 30 °C beträgt, ist es normal, dass das Gerät nicht vom Thermostat, auch wenn dieser sich auf dem Höchststand befindet, eingeschaltet wird.
- Umgekehrt ist es in einem Raum, in dem die Temperatur zu niedrig ist (unter 5 °C) normal, dass das Gerät vom Thermostat, auch wenn er auf den Mindeststand eingestellt ist, ständig eingeschaltet bleibt.
- Für die bestmögliche Einstellung des Thermostats empfehlen wir folgende Prozedur:
 - Stellen Sie den Thermostat auf den Höchststand und lassen Sie das Gerät bis zum Erreichen einer Wohlfühltemperatur eingeschaltet.
 - Drehen Sie den Thermostatknopf anschließend so lange entgegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein "Klick" vernehmen und das Gerät sich abschaltet.
 - Drehen Sie den Thermostatknopf danach wieder (ganz leicht) im Uhrzeigersinn.
 - In dieser Stellung behält der Thermostat die von Ihnen zuvor gewählte Raumtemperatur bei.

Fehlerbehebung

- Bei Überhitzung werden das Heizelement und der Motor automatisch vom Sicherheitssystem des Geräts unterbrochen. In diesem Fall:
 - o Heizlüfter abschalten und circa 15 Minuten abkühlen lassen.
 - o Eventuelle weitere Überhitzungsursachen beseitigen (z.B. nicht zu nahe an eine Wand stellen, Hindernisse am Lufteintritt- oder Luftauslassgitter oder ungewöhnliche Ansammlungen von Staub beseitigen, Gerät ist umgefallen etc.).
 - o Heizlüfter wieder einschalten und den einwandfreien Betrieb desselben überprüfen.

Wartung

- Dieses Gerät bedarf keiner besonderen Wartung.
- Wir empfehlen Ihnen das Gerät alle 6 Monate mit einem trockenen Tuch zu reinigen.
- Im Reparaturfall wenden Sie sich bitte ausschließlich an eine autorisierte Kundendienststelle.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung: Litho KS 1							
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung				Hilfsstromverbrauch			
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,8	kW	Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	0	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0,9	kW	Bei Mindestwärmeleistung	el_{min}	0	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,8	kW	Im Bereitschaftszustand	el_{SB}	0	kW
Angabe							Einheit
Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)							
manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat							NEIN
manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur							NEIN
elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur							NEIN
Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung							NEIN
Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)							
einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle							NEIN
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle							NEIN
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat							JA
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle							NEIN
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung							NEIN
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung							NEIN
Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)							
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung							NEIN
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster							NEIN
mit Fernbedienungsoption							NEIN
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns							NEIN
mit Betriebszeitbegrenzung							NEIN
mit Schwarzkugelsensor							NEIN
Kontaktangaben	Steba Elektrogeräte GmbH & Co.KG Pointstr. 2 96129 Strullendorf						

Korrekte Entsorgung dieses Produkts:

Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen.



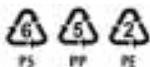
Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelssysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

Verpackungs-Entsorgung

Verpackungsmaterial nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen.

Geräteverpackung:

- Papier-, Pappe- und Wellpappeverpackungen bei Altpapiersammelstellen abgeben
- Kunststoffverpackungsteile und Folien sollten ebenfalls in die dafür vorgesehenen
- Sammelbehälter gegeben werden



In den Beispielen für die Kunststoffkennzeichnung steht: PE für Polyethylen, die Kennziffer 02 für PE-HD, 04 für PE-LD, PP für Polypropylen, PS für Polystyrol.

Kundenservice:

Sollte Ihr Gerät wider Erwarten einmal den Kundendienst benötigen, wenden Sie sich bitte an nachfolgende Anschrift. Wir werden dann im Garantiefall die Abholung veranlassen. Das Gerät muss transportfähig verpackt sein.

Unfreie Pakete können nicht angenommen werden!

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG
Pointstr. 2 . 96129 Strullendorf / Germany
Tel.: 0 95 43 / 449-17 / -18 Fax: 0 95 43 / 449-19
e-Mail: elektro@steba.com Internet: <http://www.steba.com>

Achtung! Elektrogeräte dürfen nur durch Elektro-Fachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.

Generally

This appliance is for private and indoor use only and must not be used commercially. Please read the instruction manual carefully and keep it at a safe place. When the appliance is given to another person the instruction manual should be passed to that person, too. Only use the appliance as described in the instruction manual and pay attention to the safety information. No liability for damages or accidents will be accepted, which are caused by not paying attention to the instruction manual. Remove all packaging and sticker.

Safety information

- This heater is an additional source of heat for domestic use and may only be used for this purpose. Keep the device away from moisture.
- Connect and operate the appliance in accordance with the specifications shown on the rating label.
- Do not use if the plug cord is damaged. Verify before every use.
- Do not plug with wet hands.
- Connect the power plug to a properly installed and easily accessible socket only.
- To unplug the power plug, always pull the plug – not the cable.
- Plug off the appliance after each use or in case of failure.
- Do not pull at the cord. Don't pull it over edges and don't bend it too much.
- Keep the cord away from hot parts.
-  The appliance can be used by children aged 8 and above and persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience/knowledge, provided that are supervised or have been provided with instruction in the safe use of the appliance and have understood the resulting dangers. Children must not use the packaging as a toy. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are 8 years or older and are supervised.

- Children under the age of 8 must be kept away from the appliance and the connecting cable.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance or packaging material (e.g. Plastic Bags).
- The appliance must not be operated using a timer or a separate remote system!
- **Don't leave your home while the appliance is in function: ensure that the switch is in the OFF (0) position.**
- Do not leave the appliance outdoors or in a damp area.



WARNING:

In order to avoid overheating, do not cover the heater. Do not hang anything on the heater and do not cover it while it's working.

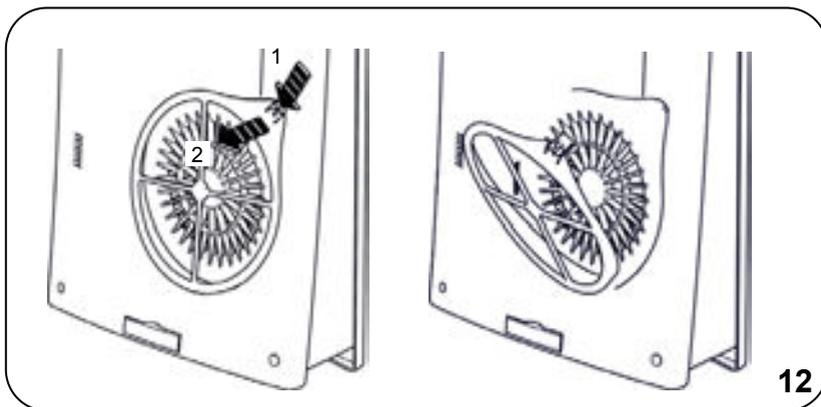
- **Never immerse the unit in water.**
- During operation, place the heater in a safe position:
 - o far (1 mt.) from inflammable objects or furniture.
 - o if wall mounted, not fixed to wooden or synthetic plastic surfaces.
 - o leaving the air outlet space free: 1 mt. of free space in front of the heater and 50 cm. of free space behind it.
 - o not located directly below a socket-outlet.
- Never use the device after a malfunction, e.g. if it felt down or has been damaged in any other manner.
- The manufacturer is not liable for damage which is occurring due to the usage of the appliance in a different way as described or a mistake in the handling has been made.
- To prevent injury, repairs such as replacing a damaged cord, should only be carried out by a customer service. Only original spare parts have to be used.
- The device gets hot, only transport after it cooled down.
- Only use the device as described in this manual.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and others working environments
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments
 - bed and breakfast type environments.
- **Before initial use:** Heat up the device for about 15 min. to eliminate the smell of newness.
-  **Attention! Device gets hot. Risk of Burns!** Parts of this product may be very hot during operation. The air outlet gets hot during operation. Special attention is needed when children or vulnerable persons are present.
- If an extension cable is used, it has to have a cross-section of 1,5mm². A cable drum must always be unwound.
- If a GS-tested 16 A multi-pin extension is used, it may not be charged with more than 3680 watts due to fire hazard.
- Make sure that children do not tease the cable or that a trip hazard occurs.
- The device must always be disconnected from the power supply if it is not supervised and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not use the heater in rooms with explosive gas or while using inflammable solvents or varnish or glues.

Cleaning

-  **Attention!**
- **Pull the plug before cleaning.**
- **Never immerse the unit into water.**
- This product is fitted with a filter to protect the heating element from dust and dirt.
- The filter is removable to be cleaned easily with water.
- To remove the filter just unlock the tab by pressing on it and pull towards you as shown in picture 12.

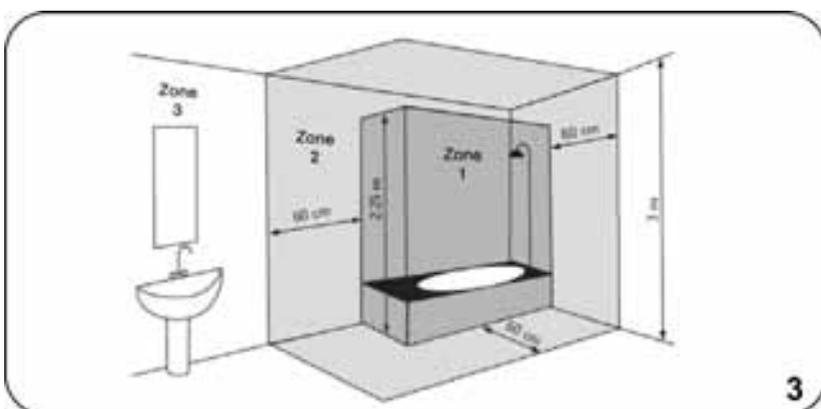
- To keep the heater in perfect condition, clean the filter once every six months REMEMBERING TO PUT IT BACK AGAIN AFTERWARDS.



Workplace

Important:

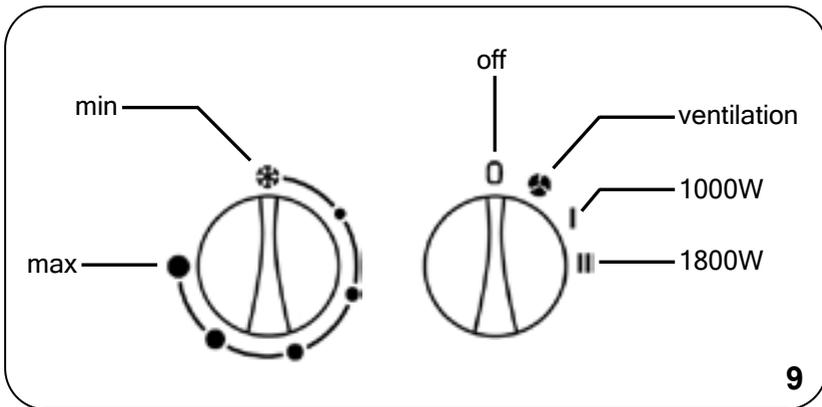
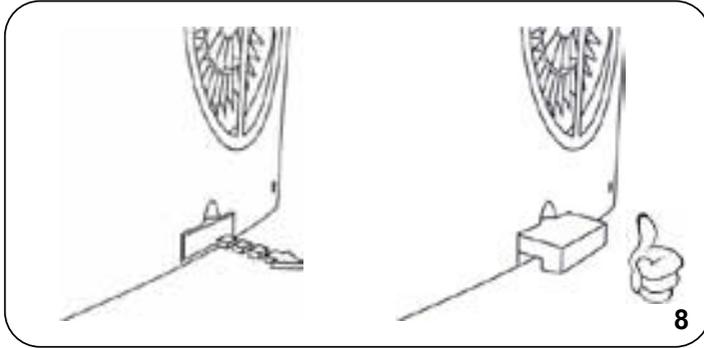
Never place this device on or next to hot surfaces (e.g. hot stoves). Only use it on a even, stable and a heat resisting surface. It is important that no inflammable items are near to the device. Do not place the device on the edge of the table so that it cannot be touched by children or fall down when touched.



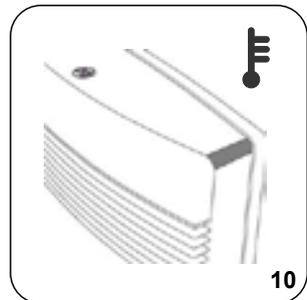
- The appliance must not be used near showers, bathtubs, sinks or swimming pools.
- The adjusting knobs should never be accessible to persons who are in the shower or bathtub to prevent any touching with wet hands.

Operation

- Extract the foot placed on the back of the appliance as shown in picture 8. Just pull it until you hear a "click" and check that the foot is firmly locked in its extracted position.



- The switch is used to control heater's functioning selecting the off condition, cold air ventilation, warm air (1000W) or hot air (1800W).
- The heater is also equipped with an alarm light (picture 10) that switches on in case of overheating/malfunctioning. It is not a power control light and, consequently, it will not switch on during normal functioning.
- Do not put anything on the heater to avoid any overheating/malfunctioning.



Thermostat

- In a room with a temperature exceeding 30°C, the thermostat does not turn on the fan heater even if it is at maximum.
- Vice-versa, in a room with a very low temperature (below 5°C), it is normal that the thermostat keeps the heater constantly on, even if it is at minimum.
- To optimise the use of the thermostat, proceed as follows:
 - o turn the thermostat knob to maximum and wait until a comfortable temperature is reached.
 - o then turn the thermostat knob anti-clockwise until you hear a "click" and the heater turns off.
 - o turn the thermostat knob clockwise just a little.
 - o in this position, the thermostat will maintain the selected ambient temperature.

Troubleshooting

- In the event of overheating, the safety device on the appliance automatically disabled the heating elements and motor. As a result, the heater stops working. In this case:
 - o Turn off the fan heater and allow it to cool down for about 15 minutes.
 - o Eliminate any other possible reasons for overheating (e.g.: obstructions in front of the air inlet/outlet grilles, build-ups of dirt).
 - o Turn on the fan heater again and check it works correctly.

Maintenance

- This product does not require any special maintenance.
- Clean the product with a dry cloth once every 6 months.
- If the product requires repairing, contact an authorised technical service centre.

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier: Litho KS 1							
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Symbol	Value	Unit
Heat output				Auxiliary electricity consumption			
Nominal heat output	P_{nom}	1,8	kW	At nominal heat output	el_{max}	0	kW
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0,9	kW	At minimum heat output	el_{min}	0	kW
Maximum continuous heat output	$P_{max.c}$	1,8	kW	In standby mode	el_{SB}	0	kW
Item							Unit
Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)							
manual heat charge control, with integrated thermostat							NO
manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback							NO
electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback							NO
fan assisted heat output							NO
Type of heat output/room temperature control (select one)							
single stage heat output and no room temperature control							NO
Two or more manual stages, no room temperature control							NO
with mechanic thermostat room temperature control							YES
with electronic room temperature control							NO
electronic room temperature control plus day timer							NO
electronic room temperature control plus week timer							NO
Other control options (multiple selections possible)							
room temperature control, with presence detection							NO
room temperature control, with open window detection							NO
with distance control option							NO
with adaptive start control							NO
with working time limitation							NO
with black bulb sensor							NO
Contact details	Steba Elektrogeräte GmbH & Co.KG Pointstr. 2 96129 Strullendorf						

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Packaging disposal: Do not throw away the package materials. Please put it in the recycling bin.



Gift box: Paper, should be put to the old paper collection point.
Plastic packaging material and foils should be collected in the special collection containers.

Service and Repair:

If the appliance must be repaired, please get in touch with your trader or with the manufacturer:

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG
Pointstr. 2, 96129 Strullendorf / Germany
Distribution-Tel.: 09543 / 449-17 / -18,
Service-Tel.: 09543 / 449-44, Fax: 09543 / 449-19
e-Mail: elektro@steba.com Internet: <http://www.steba.com>

Généralement

Cet appareil est conçu pour un usage privé et non commercial. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et gardez-le soigneusement. En cas de remise de l'appareil à une tierce personne, n'oubliez pas de joindre le mode d'emploi. N'utilisez l'appareil que selon les indications et respectez les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents résultant du non-respect des indications du mode d'emploi. Enlever tout matériel d'emballage et tous les autocollants.

Consignes de sécurité

- Ce thermoventilateur est une source de chaleur auxiliaire qui ne doit servir que dans ce but.
- L'appareil doit être branché et utilisé conformément aux indications de la plaque signalétique.
- Un dérochage du plaque signalétique n'est pas autorisé pour des raisons de sécurité.
- Contrôler avant chaque utilisation, que l'appareil ou le câble d'alimentation en courant n'est pas endommagé.
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
- Connectez la fiche d'alimentation seulement à une prise de courant correctement installée et facilement accessible.
- Pour débrancher la fiche d'alimentation, tirez toujours la fiche – pas le câble.
- Retirer la prise après chaque utilisation ou en cas de dysfonctionnement.
- N'arracher pas la prise et ne l'endommager pas. Ne coincer pas le câble d'alimentation.
- Tenir le câble d'alimentation éloigné des parties chaudes.
-  L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, si elles sont surveillées ou ont été instruites

de la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles en ont compris les dangers potentiels. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être réalisés par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et exécutent ces opérations sous surveillance.

- Tenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Veillez à ce que des enfants ne jouent pas avec l'emballage (par exemple sac en plastique).
- L'appareil ne doit pas fonctionner avec une minuterie ou avec un système séparé de télécommande !
- **Ne sortez jamais de chez vous sans éteindre le thermoventilateur, assurez-vous que l'interrupteur soit en position Eteint (0).**
- N'entreposez pas l'appareil à l'extérieur ou dans une pièce humide.



IMPORTANT

pour éviter tout risque de surchauffe ne couvrez jamais l'appareil. Ne posez jamais ni objet, ni couverture, sur l'appareil lorsqu'il est en marche.

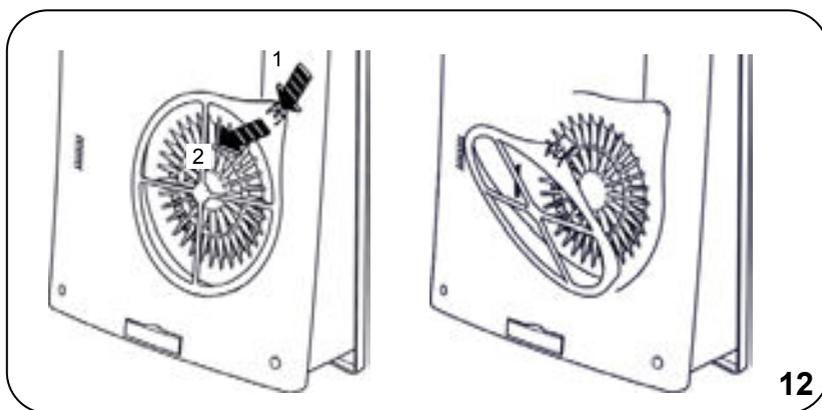
- **Ne mettez jamais l'appareil dans l'eau.**
- Pendant le fonctionnement, placez le thermoventilateur dans un endroit sûr, c'est-à-dire :
 - o à 1 mètre au moins des objets inflammables ou des meubles.
 - o en cas de montage mural, en ne le fixant pas sur des murs en matière plastique ou synthétique.
 - o en laissant libres les grilles d'entrée et de sortie de l'air : en ne plaçant aucun objet dans un rayon d'un mètre de la grille de sortie et de 50 cm de la grille arrière.
 - o en ne le plaçant jamais juste au-dessous d'une prise de courant.
- N'utilisez jamais l'appareil après un fonctionnement défectueux, par ex. s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une autre manière.

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation inappropriée par non-respect du mode d'emploi.
- Pour éviter tout danger, les réparations sur l'appareil, notamment le remplacement d'un câble endommagé, ne peuvent être réalisées que par un service après-vente autorisé. Seulement les pièces détachées original peuvent être utiliser.
- L'appareil chauffe beaucoup, ne le transporte donc qu'après refroidissement.
- N'utilisez l'appareil que pour les applications décrites dans le mode d'emploi.
- Ne placez aucun des matériaux que le papier, carton, plastique etc. dans l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage privé et similaires telles que :
 - o dans les cuisines pour les employés dans les magasins, bureaux et autres zones industrielles
 - o dans les propriétés agricoles et par les clients des hôtels, motels et autres établissements résidentiels
 - o dans chambres d'hôtes
- **Avant la première utilisation** : Pour éliminer l'odeur du neuf, faites chauffer l'appareil pendant environ 15 minutes.
-  **Attention ! L'extérieur de l'appareil devient chaud. Risque de brûlures.** Pendant le fonctionnement, la température des surfaces touchables peut être très chaude ! Pendant le fonctionnement, la grille de sortie de l'air peut atteindre une température très élevée. Une attention particulière est nécessaire lorsque des enfants ou des personnes vulnérables sont présents.
- Si vous utilisez une rallonge, celle-ci doit avoir une section de 1,5 mm².
- Si vous utilisez une multiprise testée pas GS avec 16 A, il est interdit de le charger avec plus de 3680 watts en raison d'un danger incendie.

- Si vous utilisez une rallonge, faire attention que les enfants ne le tirent pas où trébucher sur le câble.
- Tirez la fiche d'alimentations toujours si l'appareil est sans surveillance, avant le montage, le démontage, ou le nettoyage.
- N'utilisez pas le thermoventilateur dans des pièces saturées de gaz explosifs, de vapeurs générées par des solvants ou des vernis ou de vapeurs/gaz inflammables.

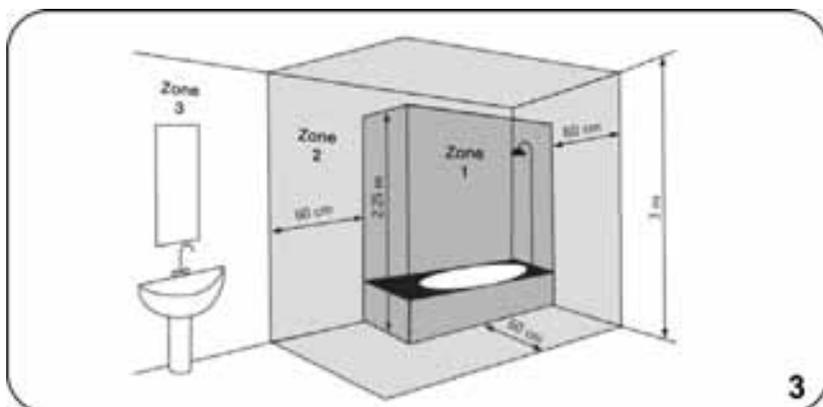
Nettoyage

-  **Toujours débrancher l'appareil et le laisser complètement refroidir avant de le nettoyer.**
- **Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau.**
- Votre radiateur soufflant est doté d'un filtre pour protéger la résistance contre la poussière et la saleté.
- Le filtre est amovible et peut être nettoyé tout simplement avec de l'eau.
- Pour retirer le filtre, appuyer sur le crochet de fermeture et le tirer vers vous comme montré sur la figure 12.
- Pour un fonctionnement correct de l'appareil, nous recommandons de nettoyer le filtre tous les 6 mois et de ne pas oublier de le **REMETTRE EN PLACE SUR L'APPAREIL À LA FIN DE L'OPÉRATION.**



Plan de travail

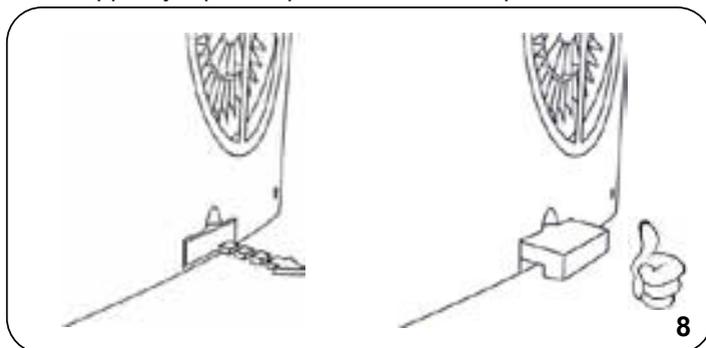
Important : Ne jamais placer l'appareil sur une surface chaude ou à côté (par exemple plaque de cuisson d'une cuisinière). Faire fonctionner seulement sur un support plan, stable et thermorésistant. Veiller à ce que des objets inflammables ne se trouvent pas à proximité. Ne placez pas l'appareil sur le bord de la table afin qu'il ne puisse pas être touché par les enfants ou qu'il ne tombe pas lorsque vous le touchez.

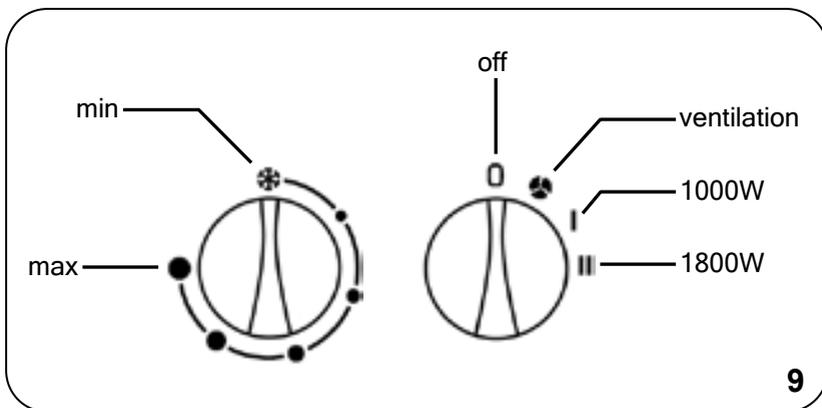


- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'une douche, d'une baignoire, d'un lavabo ou d'une piscine.
- Les boutons de réglage ne doivent jamais être accessibles aux personnes qui se trouvent dans la douche ou dans le bain et ils ne peuvent jamais être touchés par les mains mouillées.

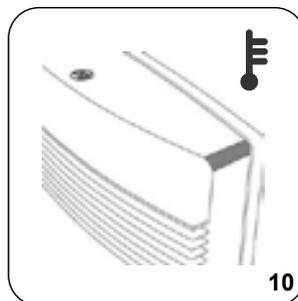
Utilisation

- Le support placé à l'arrière de l'appareil doit être retiré comme indiqué sur l'illustration 8. Tirez le support jusqu'à ce qu'il se verrouille en position tirée.





- Avec l'interrupteur, les différents modes de fonctionnement peuvent être sélectionnés : Arrêt, air froid, air chaud (1000W) et air très chaud (1800W).
- Le chauffage du ventilateur est également équipé d'un voyant d'alarme (Figure 10) qui s'allume lorsque le chauffage est en surchauffe / dysfonctionnement. Ce n'est pas une lumière d'opération, donc il ne s'allume pas pendant l'utilisation normale.
- Pour éviter toute surchauffe / interférence, ne jamais recouvrir avec d'objets.



Thermostat :

- Dans un local où la température dépasse les 30°C il est normal que le thermostat, même si placé à son maximum, n'active pas l'appareil.
- Par contre, dans un local où la température est très basse (au-dessous des 5°C), il est normal que le thermostat maintienne l'appareil constamment allumé, même lorsque celui-ci est réglé au minimum.
- Pour régler au mieux le thermostat, nous conseillons la procédure suivante :
 - o placer le thermostat au maximum et faire fonctionner l'appareil jusqu'à atteindre une température de tout confort.
 - o tourner ensuite le bouton du thermostat dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un "click" et l'appareil s'éteindra.
 - o ensuite, tourner encore légèrement (seulement un petit peu) le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - o lorsque dans cette position, le thermostat conservera la température ambiante que vous avez choisie.

Dépannage

- Dans le cas d'échauffement anormal de l'appareil, le système de protection contre la surchauffe interviendra. Si ça arrive :
 - o Laissez l'appareil refroidir pendant 15 minutes.
 - o Eliminez les causes de surchauffe : obstacle devant ou derrière l'appareil qui empêchent le correcte débit d'air, accumulation de poussière, position de l'appareil trop proche à des surfaces derrière la prise d'aire ou devant la sortie.
 - o Remettez l'appareil en marche et vérifiez s'il fonctionne correctement.

Entretien

- Cet appareil n'a besoin d'aucun entretien particulier.
- Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil tous les 6 mois, à l'aide d'un chiffon sec.
- Si l'appareil doit être réparé, adressez-vous à un service après-vente.

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence du modèle: Litho KS 1							
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique				Consommation d'électricité auxiliaire			
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1,8	kW	À la puissance thermique nominale	eI_{max}	0	kW
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0,9	kW	À la puissance thermique minimale	eI_{min}	0	kW
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	1,8	kW	En mode veille	eI_{SB}	0	kW
Caractéristique							Unité
Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)							
contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré							NO
contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure							NO
contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure							NO
puissance thermique réglable par ventilateur							NO
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)							
contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce							NO
contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce							NO
contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique							OUI
contrôle électronique de la température de la pièce							NO
contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier							NO
contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire							NO
Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)							
contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence							NO
contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte							NO
option contrôle à distance							NO
contrôle adaptatif de l'activation							NO
limitation de la durée d'activation							NO
capteur à globe noir							NO
Coordonnées de contact	Steba Elektrogeräte GmbH & Co.KG Pointstr. 2 96129 Strullendorf						

Evacuation correcte de ce produit:



Mettre les appareils usagés immédiatement au rebut.

Au sein de l'UE, ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Les anciens appareils contiennent des matériaux de valeur recyclables qui doivent être valorisés afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine due à une élimination incorrecte des déchets. Les anciens appareils doivent par conséquent être mis au rebut via des systèmes de collecte appropriés ou ramenés à cet effet au point de vente où ils ont été achetés. Les appareils seront alors confiés à un centre de recyclage des matériaux.

Élimination de l'emballage

Ne pas jeter l'emballage avec les déchets ménagers, mais avec les déchets recyclables. Jeter les emballages en papier, carton et carton ondulé aux points de collecte de vieux papiers. Les composants d'emballage en plastique et les films doivent également être jetés dans les conteneurs prévus à cet effet.



Exemples d'identification des plastiques :

PE pour le polyéthylène, code 02 pour le PEHD, 04 pour le PEBD, PP pour le polypropylène, PS pour le polystyrène.

Service après-vente

Si, contre toute attente, l'appareil doit être confié au service après-vente, nous contacter aux coordonnées suivantes. En cas de garantie applicable, nous nous chargeons de l'enlèvement de l'appareil. L'appareil doit être correctement emballé pour le transport.

Les paquets non affranchis ne pourront pas être pris en charge !

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG

Pointstr. 2, 96129 Strullendorf / Allemagne

tél. service commercial : 09543 / 449-17 / -18, tél. S.A.V. : 09543 / 449-44, fax : 09543 / 449-19 e-mail : elektro@steba.com Internet : <http://www.steba.com>

Attention ! Les appareils électriques doivent être réparés exclusivement par des électriciens qualifiés, les réparations non conformes pouvant entraîner des conséquences graves.

Algemeen

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor privé gebruik en gebruik binnenshuis en niet geschikt voor commerciële doeleinden. Lees de handleiding zorgvuldig en bewaar deze op een veilige plaats. Wanneer het apparaat aan iemand anders wordt gegeven, zorg ervoor dat de handleiding ook wordt meegegeven aan deze persoon. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de handleiding en let op de veiligheidsinformatie. Geen aansprakelijkheid voor schade of ongelukken wordt geaccepteerd welke worden veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies uit de handleiding. Verwijder alle verpakking en stickers voor gebruik.

Veiligheidsinformatie

- Deze warmeluchtventilator is een bijkomende verwarmingsbron en dient uitsluitend voor dit doel gebruikt te worden.
- Sluit het apparaat aan en gebruik het in overeenstemming met de specificaties op het etiket.
- Niet gebruiken wanneer het snoer of stekker is beschadigd. Controleer dit voor elk gebruik.
- Sluit niet aan met natte handen.
- Sluit de stekker alleen aan op een correct geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk stopcontact.
- Trek altijd aan de stekker en niet aan het snoer om deze uit het stopcontact te verwijderen.
- Haal de stekker na elk gebruik of in het geval van storing uit het stopcontact
- Trek niet aan het snoer. Trek het snoer niet over randen en buig het niet te veel.
- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
-  Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring/kennis, op voorwaarde dat er toezicht gehouden wordt of instructies hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat

en bewust zijn van de gevaren die hierbij komen kijken. Kinderen mogen de verpakking niet als speelgoed gebruiken. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.

- Kinderen onder de 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en de stroomkabel worden gehouden.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat of verpakkingsmateriaal spelen (bijvoorbeeld plastic zakken)
- Het apparaat mag niet worden bediend met behulp van een externe timer of een afzonderlijk systeem op afstand.
- **Verlaat u uw woning nooit terwijl de warmeluchtventilator in werking is. Controleer in dat geval altijd of de schakelaar op OFF (0) staat.**
- Laat het apparaat niet buiten of in een vochtige ruimte achter.



BELANGRIJK:

Om oververhitting te voorkomen dient u het apparaat nooit te bedekken. Plaats nooit voorwerpen of dekens op het apparaat terwijl dit in werking is.

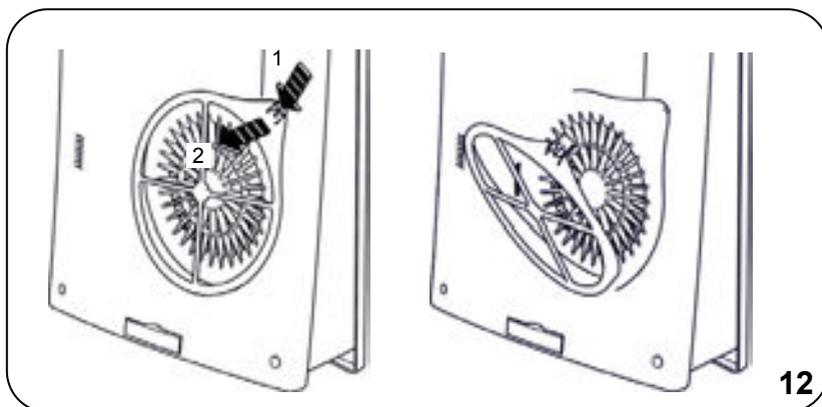
- **Dompel het apparaat nooit in water.**
- Tijdens de werking zet u de warmeluchtventilator op een veilige plaats, dus:
 - o op minstens 1 m van ontvlambare of mobiele objecten.
 - o in geval van bevestiging aan de muur, niet aan plastic of synthetische muren.
 - o de luchtinlaat- en luchtuitlaatroosters moeten vrijgelaten worden: er mogen zich in geen geval objecten binnen een straal van 1 m. van het luchtuitlaatrooster bevinden en binnen een straal van 50 cm. van het rooster aan de achterkant.
 - o nooit onmiddellijk onder een stopcontact.
- Gebruik het apparaat nooit na een storing, bijvoorbeeld als het gevallen is of op een andere manier beschadigd is geraakt.

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor de schade die ontstaat door gebruik van het apparaat op een andere manier dan beschreven, of een fout in het gebruikt.
- Om letsel te voorkomen mogen reparaties zoals het vervangen van een beschadigd snoer alleen worden uitgevoerd door een reparatiedienst. Alleen originele onderdelen mogen worden gebruikt.
- Het apparaat wordt heet, verplaats deze alleen wanneer hij afgekoeld is.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven is in deze handleiding.
- Plaats geen materialen zoals papier, karton, plastic enz. In het apparaat.
- Dit apparaat is bedoeld om te gebruiken voor huishoudelijk setting, zoals:
 - o personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
 - o door gasten in hotels, motels en andere type woonomgevingen
 - o bed & breakfast-achtige omgevingen.
- **Voor het eerste gebruik:** Verwarm het apparaat gedurende 15 minuten om de geur van nieuwheid te elimineren.
-  **Let op! Behuizing worden heet. Gevaar voor verbranding!** Aanraakbare oppervlakken worden heet tijdens gebruik! Tijdens de werking kan het luchtuitlaastrooster erg warm worden. Speciale aandacht is nodig als kinderen of personen met beperkte fysieke, gevoelsmatige of mentale vermogens aanwezig zijn.
- Wanneer er een verlengkabel wordt gebruikt, moet deze een doorsnede van 1,5 mm² hebben.
- Als een GS-geteste 16 A multi-pin extensie wordt gebruikt, wordt deze met niet meer dan 3680 watt belast wegens brandgevaar.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met de kabel kunnen spelen of erover struikelen.

- Het apparaat moet altijd worden losgekoppeld van de stroomvoorziening als het niet onder toezicht staat en voor montage, demontage of reiniging.
- Gebruik de warmeluchtventilator niet in ruimtes die verzadigd zijn met explosieve gassen, of met dampen die gegenereerd worden door oplosmiddelen of verf, of hoe dan ook bij de aanwezigheid van ontvlambare dampen/gassen.

Reiniging

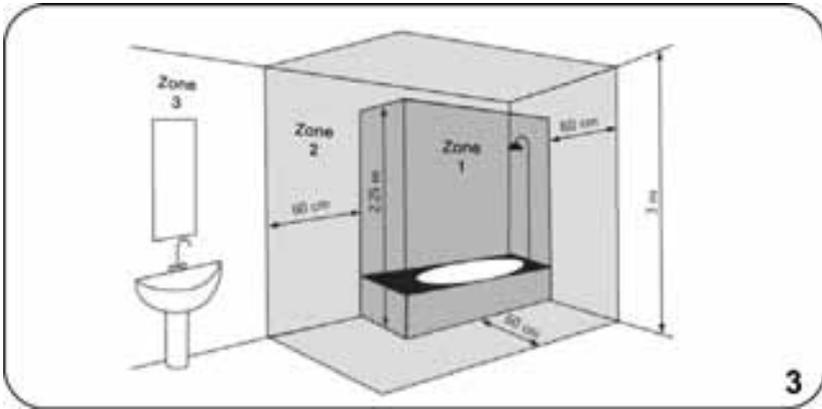
- **⚠ Let op! Haal de stekker uit het stopcontact voordat u hem schoonmaakt en laat hem eerst afkoelen.**
- **Dompel het apparaat nooit onder in water.**
- Uw convectiewarmtestraler is met een filter uitgerust om het verwarmingselement tegen stof en vuil te beschermen.
- De filter is afneembaar en kan zeer gemakkelijk met water gereinigd worden.
- Om de filter af te nemen, op de sluihaken duwen en de filter zoals in de afbeelding 12 getoond naar u toe trekken.
- Voor de correcte werking van het apparaat adviseren wij, de filter telkens na 6 maanden te reinigen en niet te vergeten, DE FILTER BIJ BEËINDIGING VAN DE PROCEDURE WEER AAN HET APPARAAT AAN TE BRENGEN.



Plaatsing

Belangrijk:

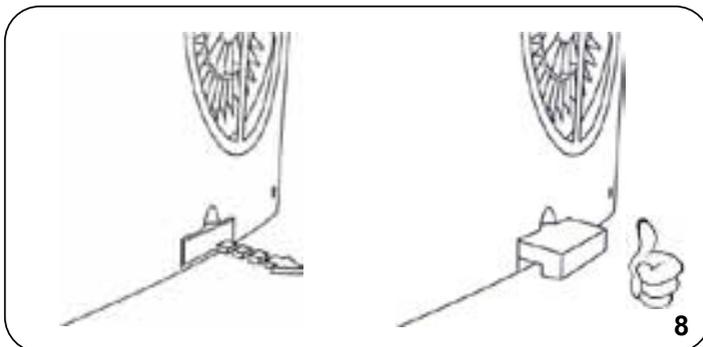
Plaats dit apparaat nooit op of naast hete oppervlakken (bijvoorbeeld hete kachels). Gebruik het alleen op een gelijk, stabiele en hittebestendig oppervlak. Het is belangrijk dat er geen ontvlambare items zijn in de buurt van het apparaat. Plaats het apparaat niet op de rand van een tafel of werkblad zodat het niet door kinderen kan worden aangeraakt, of vallen als u het aanraakt.

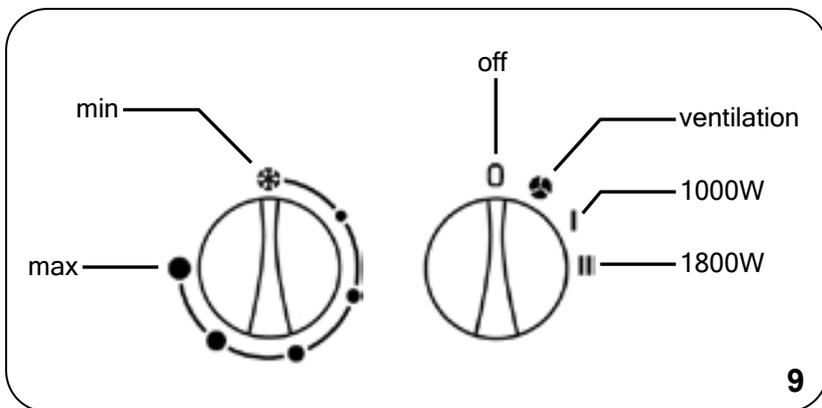


- Het apparaat mag niet in de buurt van douches, badkuipen, gootstenen of zwembaden worden gebruikt.
- De knoppen zouden nooit toegankelijk zijn voor mensen die onder de douche of in bad werden gehouden en met hun handen werden aangeraakt.

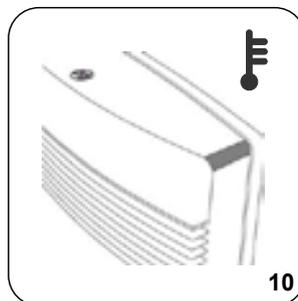
Gebruik

- Aan de achterzijde van het apparaat gepositioneerde steun zoals in afbeelding 8 getoond uitgetrokken worden. Aan de steun trekken totdat hij in de uitgetrokken positie geblokkeerd wordt.





- Met de schakelaar kunnen de verschillende modi gekozen worden: „Uit“, koude lucht, warme lucht (1000 W) en zeer hete lucht (1800 W).
- De convectiewarmtestraler is bovendien uitgerust met een alarmlampje (afbeelding 10), dat bij oververhitting/storingen van de convectiewarmtestraler verlicht is. Het gaat niet om een bedrijfscontrolelampje, dat bij het normale gebruik niet brandt.
- Om oververhitting/storingen te vermijden het apparaat noch met een of ander voorwerp bedekken.



Thermostaat:

- In een kamer, waar de temperatuur te hoog is (meer dan 30°C), is het normaal dat de thermostaat het verwarmingstoestel niet zal inschakelen.
- In een kamer, waar de temperatuur te laag is (ongeveer 5°C of zelf minder) is het ook normaal dat de thermostaat het apparaat in werking zal houden totdat de temperatuur stijgt.
- Om de rechtse stand van de thermostaat te selecteren, stellen wij voor:
 - o de thermostaat (in de richting van de wijzers van de klok) in de maximum-stand te draaien.
 - o het apparaat te laten functioneren totdat een comfortabele temperatuur bereikt is.
 - o de knop tegen de richting van de wijzers van de klok in te draaien totdat u een „klik“ hoort en het apparaat stopt.
 - o de knop (alleen maar een beetje) terug in de richting van de wijzers van de klok te draaien: in deze stand zal de thermostaat de door u geselecteerde, comfortabele temperatuur handhaven.

Veiligheid in geval van storingen

- In geval van oververhitting zal het veiligheidssysteem de verwarmingselementen en de motor automatisch uitschakelen. Als dit gebeurt:
 - o schakelt u de warmeluchtventilator uit en laat u het verwarmingstoestel 15 tot minuten lang afkoelen.
 - o verhelpt u de oorzaak van de oververhitting (d.w.z. hindernissen vooraan de luchtinlaat- of luchtuitlaatroosters, ongewone ophopingen van vuil etc.).
 - o schakelt u de warmeluchtventilator in en gaat u na, of deze naar behoren functioneert.

Onderhoud

- Dit verwarmingstoestel vereist geen specifiek onderhoud.
- Wij raden het apparaat minstens twee keer per jaar te reinigen om stof van de motor en van de verwarmingselementen te verwijderen.
- Indien het verwarmingstoestel gerepareerd dient te worden, verzoeken wij u, een geautoriseerde klantenservice te contacteren.

Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming

Typeaanduiding: Litho KS 1							
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Symbool	Waarde	Eenheid
Warmteafgifte				Aanvullend elektriciteitsverbruik			
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	1,8	kW	Bij nominale warmteafgifte	el_{max}	0	kW
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	0,9	kW	Bij minimale warmteafgifte	el_{min}	0	kW
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	1,8	kW	In stand-bymodus	el_{sb}	0	kW
Item							Eenheid
Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één)							
Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat							NEEN
Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback							NEEN
Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback							NEEN
Door een ventilator bijgestane warmteafgifte							NEEN
Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)							
Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur							NEEN
Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur							NEEN
Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat							JA
Met elektronische sturing van de kamertemperatuur							NEEN
Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar							NEEN
Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar							NEEN
Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)							
Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie							NEEN
Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie							NEEN
Met de optie van afstandsbediening							NEEN
Met adaptieve sturing van de start							NEEN
Met beperking van de werkingstijd							NEEN
Met black-bulbsensor							NEEN
Contact-gegevens	Steba Elektrogeräte GmbH & Co.KG Pointstr. 2 96129 Strullendorf						

Correcte afvalverwijdering van dit product

Versleten apparaten onmiddellijk onbruikbaar maken.



Binnen de Europese Unie duidt dit symbool erop dat dit product niet samen met huishoudelijk afval verwijderd mag worden. Oude apparaten bevatten waardevolle, recycleerbare materialen, die aan recycling onderworpen moeten worden om het milieu c.q. de menselijke gezondheid niet door een ongecontroleerde afvalverwijdering te schaden. Gelieve oude apparaten daarom via geschikte inzamelsystemen te verwijderen of het apparaat met het oog op de afvalverwijdering terug naar de afzender (waar u het product gekocht hebt) te zenden. De afzender zal dan het apparaat aan een stoffelijke recycling onderwerpen.

Evacuatie van de verpakking

Verpakkingsmateriaal niet gewoon wegwerpen, maar aan recycling onderwerpen. Verpakkingen van papier, karton en gegolfd karton in verzamelcentra voor oud papier afgeven. Onderdelen van kunststofverpakkingen en folie dienen eveneens in de daarvoor bestemde verzamelbakken gedeponeerd te worden.



In de voorbeelden voor de kunststofbenaming staat: PE voor polyethyleen, het kencijfer 02 voor PE-HD, 04 voor PE-LD, PP voor polypropyleen, PS voor polystyreen.

Klantenserviceafdeling:

Indien uw apparaat tegen de verwachting in dan toch al eens de klantenserviceafdeling nodig heeft, gelieve u dan tot onderstaand adres te richten. Wij zullen dan in geval van garantie voor de afhaling zorgen. Het apparaat moet transporteerbaar verpakt zijn.

Ongefrankeerde pakjes kunnen niet aanvaard worden!

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG
Pointstr. 2, 96129 Strullendorf / Germany
Verkopen-Tel.: 09543 / 449-17 / -18,
Service-Tel.: 09543 / 449-44, Fax: 09543 / 449-19
e-Mail: elektro@steba.com Internet: <http://www.steba.com>

Opgelet! Elektrische apparaten mogen uitsluitend door vakkundig geschoolde elektriciens gerepareerd worden, omdat er door ondeskundige reparaties aanzienlijke gevolgschade kan ontstaan.

Garantie-Bedingungen

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Schäden am Gerät, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auf Werksfehler zurückzuführen sind und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der Garantiezeit nach Lieferung an den Endabnehmer mitgeteilt wurden, beheben wir nach Maßgabe der folgenden Bedingungen. Um Ihren Anspruch geltend zu machen, ist der original Verkaufsbeleg mit Verkaufsdatum beizulegen.

Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert- und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind sowie für Schäden aus nicht normalen Umweltbedingungen. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, welche auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Behebung von uns als garantiepflichtig anerkannter Mängel erfolgt dadurch, dass die mangelhaften Teile durch einwandfreie Teile ersetzt werden.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Normaler Verschleiß
- Gebrauchsschäden an der Beschichtung
- Glasbruch
- Unsachgemäße Anwendung, wie Überlastung oder nicht zugelassene Zubehörteile
- Beschädigung durch Fremdeinwirkung, Gewaltanwendung oder Fremdkörper
- Schaden durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung z. B. falsche Netzspannung

Geräte, für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Mangelbeseitigung beansprucht wird, sind an uns sachgemäß verpackt, gereinigt, mit Fehlerangabe und einschließlich Kaufbeleg einzusenden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Der Garantieanspruch ist nicht übertragbar und erlischt bei unsachgemäßem Gebrauch oder Zweckentfremdung, wenn Reparaturen oder Eingriffe von dritter Seite vorgenommen wurden; und zwar unabhängig davon, ob die Beanstandung hierauf beruht. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet zum gleichen Zeitpunkt wie die Garantiefrist für das ganze Gerät.

Kann der Mangel nicht beseitigt werden oder wird die Nachbesserung von uns abgelehnt oder unzumutbar verzögert, wird auf Wunsch des Endabnehmers innerhalb der gesetzlichen Garantiezeit ab Kauf- bzw. Lieferdatum entweder kostenfreier Ersatz geliefert oder der Minderwert vergütet oder das Gerät gegen Erstattung des Kaufpreises zurückgenommen.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind ausgeschlossen.

Steba Elektrogeräte GmbH & Co. KG

Pointstraße 2, D-96129 Strullendorf
Elektro@steba.com

www.steba.com

Zentrale: Tel.: 09543-449-0

Fax: 09543-449-19

Vertrieb: Tel.: 09543-449-17

Tel.: 09543-449-18